



Distr.
LIMITED

A/C.5/53/L.79
22 July 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 170 повестки дня
ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ
ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ В КОСОВО

Проект резолюции, представленный Председателем
после неофициальных консультаций

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ В КОСОВО

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая по внимание резолюцию 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года, касающуюся учреждения Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово,

признавая сложный характер деятельности, предусмотренной для Миссии,

признавая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

¹ A/53/238/Add.1.

² A/53/1019.

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;

2. настоятельно призывает все государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и своевременно;

3. подчеркивает, что ко всем будущим и существующим миссиям по поддержанию мира должен быть одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

4. подчеркивает также, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

5. выражает глубокое сожаление по поводу того, что в докладе Генерального секретаря отсутствует достаточная и точная информация для полного обоснования представленного запроса;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства в связи с функционированием Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово в размере, не превышающем 200 млн. долл. США, включая сумму в размере 50 млн. долл. США, утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, согласно положениям раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года и просит Генерального секретаря учредить специальный счет для Миссии;

8. постановляет также в качестве специальной меры пропорционально распределить сумму в размере 125 млн. долл. США между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря

1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и в ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1999 год, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года;

9. подчеркивает, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

10. рекомендует Генеральному секретарю продолжать принимать дополнительные меры к обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии;

11. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

12. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в первоочередном порядке всеобъемлющий доклад о финансировании Миссии, включая полную бюджетную смету и информацию об использовании ресурсов за период вплоть до представления доклада, с тем чтобы дать Генеральной Ассамблее возможность как можно скорее принять по нему решение;

13. принимает к сведению намерение Генерального секретаря представить полный бюджет Генеральной Ассамблее к концу сентября - началу октября 1999 года;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово".
